

Œuvre/titre	Texte	Traduction
BWV 235 Messe en sol Kyrie	Kirie eleison, Christe eleison	Seigneur, prends pitié, Christ prends pitié
BWV 232 Messe en si Et incarnatus est	Et incarnatus est de Spiritu Sancto, ex Maria Virgine, et homo factus est	Il s'est incarné de l'Esprit Saint, et de la Vierge Marie, et s'est fait homme
BWV 232 Messe en si Crucifixus	Crucifixus, etiam pro nobis, sub Pontio Pilato, passus et sepultus est.	Il a été crucifié pour nous, a souffert sous Pons Pilate, est mort et a été enseveli
BWV 243 Magnificat Et misericordia	Et misericordia progenie in progenies timentibus eum	Et sa miséricorde s'étend sur ceux qui le craignent et leur descendance
BWV 227 Motet Jesu Meine Freude Jesu meine Freude	Jesu, meine Freude, meines Herzens Weide, Jesu, meine Zier. Ach, wie lang, ach lange, ist dem Herzen bange und verlangt nach dir ! Gottes Lamm, mein Bräutigam, ausser dir soll mir auf Erden nichts sonst Liebbers werden,	Jésus, ma joie, pâture de mon cœur, ah qu'il y a longtemps que mon cœur se languit de toi ! Agneau de dieu, mon bien-aimé, sans toi rien sur cette terre ne peut avoir d'intérêt
BWV 227 Motet Jesu Meine Freude Gute Nacht	Gute Nacht, o Wesen, das die Welt erlesen, mir gefälltst du nicht ! Gute Nacht, ihr Sünden, bleibet weit dahinten, kommt nicht mehr ans Licht ! Gute Nacht, du Stoltz und Pracht ! Dir sei ganz, du Lasterleben, gute Nacht gegeben !	Bonne nuit à toi, être qui as choisi le monde! A moi tu ne plais pas. Bonne nuit à vous, péchés, restez derrière, ne paraissez plus à la lumière! Bonne nuit à toi, orgueil, et à toi, luxe! Bonne nuit à toi toute entière, vie de dépravation!
BWV 199 Mein Herze schwimmt im Blut Stumme Seufzer	Stumme Seufzer, stille Klagen, ihr mögt meine Schmerzen sagen, wel der Mund geschlossen ist. Und ihr nassen Tränenquellen könnt ein sichres Zeugnis stellen, wie mein sündlichHerz gebüsst. Mein Herts ist itzt ein Tränenbrunn , die Augen heisse Quellen. Ach, Gott ! Wer wird dich dochzufrieden stellen ?	Soupirs muets et silencieuses plaintes, c'est à vous de dire ma souffrance puisque ma bouche est fermée. Et vous, sources baignées de mes larmes, vous pouvez apporter le clair témoignage du repentir de mon cœur pécheur. Mon cœur n'est plus maintenant qu'une fontaine de larmes, mes yeux sont des sources brûlantes. Hélas, mon Dieu qui peut se trouver en paix devant toi ?
BWV 229 Komm Jesu Komm Choral	Drum schliess ich mich in deine Hände, und sage, Welt, zu gutter Nacht! Eilt gleich mein Lebenslauf zu Ende istdoch der Geist Wohl angebracht. Er soll bei seinen Schöpfer schweben, weil Jesus ist une bleibt der ware Weg zum Leben.	Donc je me mets entre tes mains. Et je dis, monde, bonne nuit ! Même si le cours de ma vie se précipite vers la fin, mon âme est néanmoins bien préparée. Elle s'élèvera jusqu'à son créateur, car Jésus est et reste le vrai chemin vers la vie.
BWV 1149 Der Gerechte kömmt um Kuhnau arrangement Bach	Der Gerechte kömmt um, und miemand ist, der es zu Herzen nehme ; und heilige Leute werden aufgeraft, und niemand achtet drauf. Denn die Gerechte werden weggefafft vor dem Unglück; und die richtig vor sich gewandelt haben, kommen zum Frieden und ruhen in ihren Kammern.	Le juste périt, et il ne se trouve personne pour prendre la chose à cœur, Et les hommes pieux sont enlevés. Et personne n'y prête attention. Car les justes sont emportés avant le malheur, Et ceux qui ont suivi le droit chemin accèdent à la paix et reposent dans leur sépulcre.
TWV 8:8 Es segne uns Gott Telemann	Es segne uns Gott und alle Welt fürchte ihn	Dieu nous bénit, et le monde entier le craint.
BWV 150 Nach dir, Herr, verlanget mich Leite mich in deiner Wahrheit	Leite mich in deiner Warheit und lehre mich, denn dubist der Gott, der mir hilft. Täglich harre ich dein.	Fais-moi cheminer dans ta vérité, et instruis-moi car tu resles Dieu de mon salut, En toi, j'espère tous les jours.
BWV 150 Nach dir, Herr, verlanget mich Zedern müssen von den Winden	Zedern müssen von den Winden oft viel Ungemach empfinden, oftmals werden sie verkehrt. Rat und Tat auf Gott gestellet, achtet nicht was widerbeilet ,denn sein Wort ganz anders lehrt.	Les cèdres doivent souvent subir les intempéries auxquelles les soumettent les vents, souvent même ils sont renversés. Ancre tes pensées et tes actes en Dieu et ne fais pas attention à ceux qui aboient. Car sa parole nous enseigne tout autre chose
BWV 46 Schauet doch und sehet O grosser Gott der Treu	O grosser Gott der Treu, weil vor dir Niemand gilt als dein Sohn Jesus Christ, der deinnen Zorn gestillt, so sieh' doch an die Wundensein, sein Marter und schwere Pein, um seinetwillen schone, und nicht nach Sünden lohne.	O Dieu fidèle, puisqu'aucun autre que ton fils Jésus-Christ ne trouve grâce auprès de toi, lui qui a apaisé ta colère, considère donc ses stigmates, son martyr, son angoisse et sa profonde détresse et pour l'amour de lui épargne-nous et ne nous traite pas selon nos fautes.
BWV 140 Wachet auf, ruft uns die Stimme Mein Freund ist mein	Mein Freund ist mein Und ich bin dein Die Liebe soll nichts scheiden Ich will (Du sollst) mit dir (mir) in Himmels Rosen weiden Da Freude die Fülle, da Wonne wird sein !	<i>Duo entre l'âme (Soprano) et Jésus (Basse)</i> Mon ami est mien et je suis le tien Rien ne séparera notre amour (Je,Tu) veux paître avec(toi,moi) sur les roses du ciel Il y aura plein de joie, il y aura du bonheur
BWV 159 Sehet, wir geh'n hinauf gen Jerusalem Jesu Leiden, Pein und Tod	Jesu deine Passion ist mir lauter Freude. Deine Wünden, Kron' une Hohn meines Herzens Weide Meine Seel' auf Rosen geht, wenn ich d'ran gedenke In dem Himmel eine Stätt' mir deswegen schenke	Jésus, ta passion est pure joie pour moi, Tes blessures, ta couronne et ta honte sont un régal pour mon cœur, Mon âme marche sur des roses quand j'y pense, Accorde-moi une place au ciel pour cela.
BWV 245 - Passion selon Saint Jean Ruth Wohl	Ruht wohl, ihr heiligen Gebeine, die ich nun weiter nicht beweine, ruht wohl, und bringt auch mich zur Ruh'. Das Grab, so euch bestimmt ist, und ferner keine Not umschließt, macht mir den Himmel auf, und schließt die Hölle zu.	Reposez en paix, saints ossements, sur qui maintenant je ne pleure plus ; reposez en paix,et emmenez-moi aussi vers le repos. Le tombeau qui vous est destiné, et qui ne recèle plus aucune détresse, m'ouvre le ciel, et ferme les enfers.